

HAL E-BANK PRIRUČNIK

PREGLEDI STANJA, PROMETA I IZVODI



Verzija Hal E-Bank: 19.2.0.10

Sadržajni sklopovi priručnika

Priručnik se sastoji od više sadržajnih sklopova. Trenutni sadržajni sklop priručnika na listi je posebno označen. Sadržajni sklopovi priručnika na raspolaganju su na internet adresi www.ebb.ba/podrska.

1. PLAĆANJE
2. PREKOGRANIČNE UPLATE I POSLOVANJE SA STRANIM VALUTAMA
3. UDALJENO POTPISIVANJE
4. IMENIK
5. DIGITALNA POTVRDA JEDNA ZA SVE
- 6. PREGLEDI STANJA, PROMETA I IZVODI**
7. OBAVJEŠTENJA BANKE I PORUKE BANCİ
8. DODATNI ALATI I OPCİJE

Sadržaj

Pregled primljenih i poslanih naloga te dokumenata	4
Pregled primljenih dokumenata i obavijesti	5
Stanje na računu	6
Prilagođavanje prikaza stanja na računima	7
Promet	9
Filtriranje i traženje prometnih stavki.....	9
Rad sa prometnim stavkama	11
Standardni izvoz prometnih stavki.....	12
Prošireni izvoz prometnih stavki	13
Izvodi.....	15
Arhiva poslanih naloga i paketa.....	17
Arhiva naloga	17
Arhiva naloga	17
Filtriranje i traženje arhiviranih naloga	17
Rad sa poslanim naložima	20
Odbijeni nalozi i razlog odbijanja	21
Arhiva paketa.....	22

Pregled primljenih i poslanih naloga te dokumenata

U mapi **Pregled (A)** možete doći do svih dokumenata i informacija koje vam u e-banku šalje banka (stanje, promet, izvodi i obavještenja), a u mapi **Arhiva (B)** do svih naloga i dokumenata koje ste preko e-banke poslali u banku.

The screenshot displays the Hal E-Bank interface for account management. The top navigation bar includes 'Datoteka', 'Pogled', 'Komunikacija', 'Alati', and 'Pomoć'. The main header shows the account holder 'EBB D.O.O. LOZIONIČKA 2 71000 SARAJEVO' and the bank 'eBank' with account number '999000-5456456467'. The current view is 'Platni promet u domovini'.

The main content area is titled 'Stanje i promet na računima'. It shows the following summary:

- Knjigovodstveno stanje: =20.623,00 BAM
- Datum promjene knjigovodstvenog stanja: 11.02.2010, 13:10:01

The interface is divided into three columns of transaction types:

1. TEKUĆI PROMET	2. NALOZI NA ČEKANJU ZA DANAS	3. NALOZI NA ČEKANJU ZA UBUĐUĆE
- broj terećenja: 0	- broj naloga u banci: 0	- broj naloga u banci: 0
- ukupni iznos terećenja: =0,00	- ukupni iznos naloga u banci: =0,00	- ukupni iznos naloga u banci: =0,00
- broj odobrenja: 1	- broj naloga u E-Bank: 0	- broj naloga u E-Bank: 0
- ukupni iznos odobrenja: =1.010,00	- ukupni iznos naloga u E-Bank: =0,00	- ukupni iznos naloga u E-Bank: =0,00
- tekuće stanje: =21.633,00		
- datum zadnjeg preuzimanja: 24.03.2010 08:59		

Below this, there is a 'Prezentacija' section with a dropdown menu set to '<Po poreznom broju>' and the account name 'EBB TESTNA'.

A summary table at the bottom provides a detailed overview:

Banka	Broj računa	Valuta	Tekuće stanje	Knjigovodstv...	Tekuća tereć...
eBank NLB RAZVOJNA BANKA ...	562000-7321456...	BAM	21.633,00	20.623,00	0,00
UKUPNO ZA PB(...)			=21.633,00	=20.623,00	=0,00

The left sidebar contains navigation options: 'Priprema', 'Otprema', 'Pregled (A)', 'stanje', 'promet', 'izvodi', 'obavještenja', 'datoteka', 'formulari', 'Arhiva (B)', and 'Info'.

At the bottom, there are buttons for 'Promet', 'Otvori', 'Izvoz', 'Pregled', and 'Printaj'. The status bar shows 'Pripremljen ...', 'Br. ozn. zapisa: 1/2', and 'Zbroj: - /-'.

UPOZORENJE

Podaci do kojih pristupate preko e-banke pohranjeni su lokalno na računalu, gdje je instalirana elektronska banka, a kod korisnika Hal E-Bank/Corporate na računalu, do kojeg pristupaju svi korisnici e-banke (server). Ako u slučaju kvara računala ili servera izgubite podatke, banka može da vam osigura samo podatke za nekoliko proteklih mjeseci. Zato preporučujemo da redovito pohranjujete sigurnosne kopije podataka. Više informacija o tome možete pronaći na **Instalacije i nadogradnja**, kao i u **Dodatni alati i postavke**.

Pregled primljenih dokumenata i obavijesti

U mapi **Pregled (A)** možete da pregledavate:

- stanje na računu,
- promet,
- izvode,
- obavijesti banke,
(vidi poglavlje *Obavještenja banke i poruke banci*).

hal ebank EBB D.O.O. LOZIONIČKA 2 71000 SARAJEVO

Knjigovodstveno stanje: =20.623,00 BAM
Datum promjene knjigovodstvenog stanja: 11.02.2010, 13:10:01

Stanje i promet na računima

1. TEKUĆI PROMET
- broj terećenja: 0
- ukupni iznos terećenja: =0,00
- broj odobrenja: 1
- ukupni iznos odobrenja: =1.010,00
- tekuće stanje: =21.633,00
- datum zadnjeg preuzimanja: 24.03.2010 08:58

2. NALOZI NA ČEKANJU ZA DANAS
- broj naloga u banci: 0
- ukupni iznos naloga u banci: =0,00
- broj naloga u E-Bank: 0
- ukupni iznos naloga u E-Bank: =0,00

3. NALOZI NA ČEKANJU ZA UBDUĆE
- broj naloga u banci: 0
- ukupni iznos naloga u banci: =0,00
- broj naloga u E-Bank: 0
- ukupni iznos naloga u E-Bank: =0,00

Banka	Broj računa	Valuta	Tekuće stanje	Knjigovodstv...	Tekuća tereč...	Broj	Tekuća odobri	
e bank	NLB RAZVOJNA BANKA ...	562000-7321456...	BAM	21.633,00	20.623,00	0,00	0	1.010
	UKUPNO ZA PB(...	BAM	=21.633,00	=20.623,00	=0,00			=1.010

Pripremljen ... Br. ozn. zapisa: 1/2 Zbroj: - /-

UPOZORENJE

Sve podatke koji su na raspolaganju u mapi **Pregled** preuzimate prilikom osvježavanja podataka (klik na ikonu). Da bi podaci bili što ažurniji, preporučujemo vam da prije svakog uvida osvježite podatke. Prilikom osvježavanja podataka preuzeti ćete sve svježije podatke o stanjima i obrađenim dokumentima (prometne stavke, izvodi i obavijesti).

Stanje na računu

U mapi **Pregled > Stanje (A)** prikazani su osnovni podaci o knjigovodstvenom **(B)** i tekućem (evidencijskom) stanju **(C)** te broj i ukupni iznos naloga na čekanju za danas **(D)** i za ubuduće **(E)**.

Detalje tekućeg prometa (evidencijski promet) možete da pregledate klikom na komandu **Promet (F)**. Otvoriti će se prozor sa prikazanim evidencijskim prometnim stavkama.

EBB D.O.O. LOZIONIČKA 2 71000 SARAJEVO

Knjigovodstveno stanje: =20.623,00 BAM
Datum promjene knjigovodstvenog stanja: 11.02.2010, 13:10:01

1. TEKUĆI PROMET

- broj terećenja: 0
- ukupni iznos terećenja: =0,00
- broj odobrenja: 1
- ukupni iznos odobrenja: =1.010,00
- tekuće stanje: =21.633,00
- datum zadnjeg preuzimanja: 24.03.2010 08:59

2. NALOZI NA ČEKANJU ZA DANAS (D)

- broj naloga u banci: 0
- ukupni iznos naloga u banci: =0,00
- broj naloga u E-Bank: 0
- ukupni iznos naloga u E-Bank: =0,00



3. NALOZI NA ČEKANJU ZA UBUDUĆE (E)

- broj naloga u banci: 0
- ukupni iznos naloga u banci: =0,00
- broj naloga u E-Bank: 0
- ukupni iznos naloga u E-Bank: =0,00

Banka	Broj računa	Valuta	Tekuće stanje	Knjigovodstv...	Tekuća tereć...	Broj	Tekuća odobri
DEMO BANKA	562000-7321456...	BAM	21.633,00	20.623,00	0,00	0	1.010,
UKUPNO ZA PB(...)			=21.633,00	=20.623,00	=0,00		=1.010,

Promet (F) Otvori Izvoz Pregled Printaj

UPOZORENJE

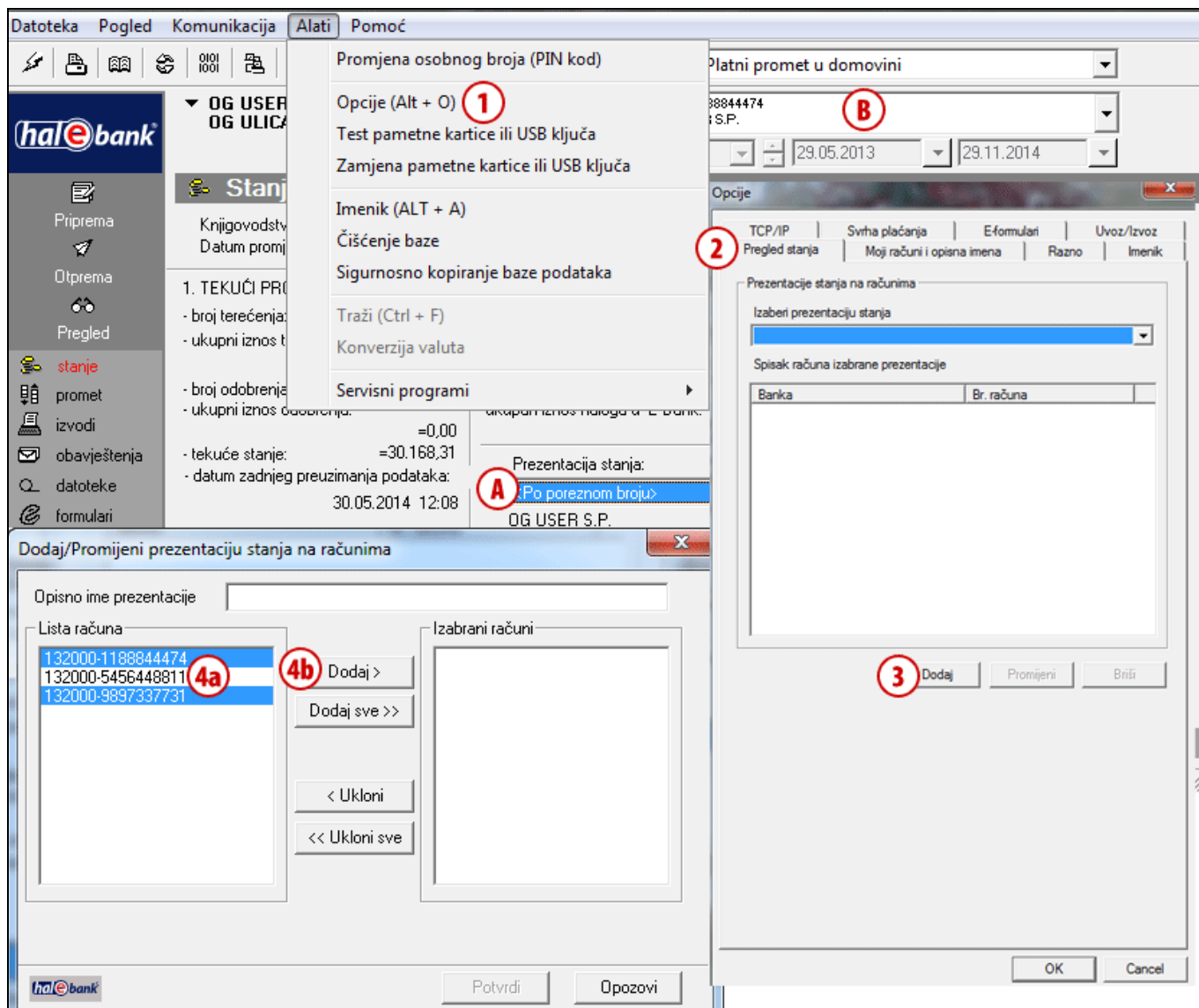
Podaci o tekućem stanju ne izračunavaju se u elektronskoj banci, nego ih preuzmete prilikom osvježavanja podataka (klik na ikonu , na slici označeno strelicom ). Prikazi stanja informativne su prirode i zavise od podataka, koje prilikom osvježavanja preuzmete iz banke.

Vrijeme zadnjeg osvježavanja i preuzimanja podataka je u e-banci zapisano pod tekućim stanjem **(C)**, a datum i vrijeme zadnjeg preuzetog knjigovodstvenog stanja napisano je ispod prikazanog knjigovodstvenog stanja **(B)**.

Prilagođavanje prikaza stanja na računima

Da bi postigli veću preglednost kod poslovanja sa više računa možete si prilagoditi pregled stanja na računima.

Podrazumijevani pogled stanja je po poreznom broju (A) - u prozoru sa stanjem prikazano je stanje za sve račune firme prema odabranom računu (B). Prikaz stanja možete prilagoditi svojim željama te u prikazu udružiti različite račune, za koje ste ovlašteni (bez obzira na porezni broj). Tako na primjer možete prilagoditi prikaz i pregled stanja za grupu firmi kćeri.



- 1 Prikaz stanja možete da prilagodite u meni odabiru Alati > Opcije.
- 2 Odaberite karticu Pregled stanja.
- 3 Kliknite na dugme Dodaj.
- 4 Otvoriti će se lista svih računa za koje ste autorizirani. Na listi na lijevoj strani odaberite račune (4a), za koje želite ukupni pregled stanja, i kliknite na dugme Dodaj (4b). Odabrani računi prenose se na desnu stranu.

Nastavak na sljedećoj stranici ...

The screenshot shows the HAL ebank web interface. At the top, there is a navigation bar with 'Datoteka', 'Pogled', 'Komunikacija', 'Alati', and 'Pomoć'. Below this is a toolbar with various icons. The main header area displays the bank logo, account information for 'EBB D.O.O. LOZIONIČKA 2 71000 SARAJEVO', and the account type 'PODESI'. The current date range is from 01.09.2009 to 23.03.2010.

The main content area is titled 'Stanje i promet na računima'. It shows the current account balance as '=20.623,00 BAM' and the last update date as '11.02.2010, 13:10:01'. There are three columns of data: '1. TEKUĆI PROMET', '2. NALOZI NA ČEKANJU ZA DANAS', and '3. NALOZI NA ČEKANJU ZA UBUDUĆE'. Each column lists various transactions and their amounts.

A 'Prezentacija' dropdown menu is visible, with a red circle '7' around the text '<Po poreznom broju>'. Below this, a table shows account balances for different presentations. A dialog box titled 'Dodaj/Promijeni prezentaciju stanja na računima' is open in the foreground. It has a text field for 'Opisno ime prezentacije' with a red circle '5' around it, containing the text 'Mala preduzeća'. Below this is a list of accounts with a red circle '6' around the 'Potvrdi' button. The dialog box also has buttons for 'Dodaj >', 'Dodaj sve >>', '< Ukloni', and '<< Ukloni sve'.

At the bottom of the interface, there are buttons for 'Promet', 'Otvori', 'Izvoz', 'Pregled', and 'Printaj'. The status bar at the very bottom shows 'Pripremljen ...', 'Br. ozn. zapisa: 1/2', and 'Zbroj: - /-'.

- 5** U polje **Opisno ime prezentacije** upišite ime grupe računa, koje ste odabrali.
- 6** Potvrdite unos klikom na **Potvrdi**.
- 7** Prikaz stanja za novu grupu odaberite u padajućem meniju **Prezentacija stanja**.

Promet

Za sve promjene stanja na računu banka izradi prometne stavke, koje mogu da budu doznake, isplate, odbijeni nalozi, storniranje doznaka, storniranje isplata i opozvani nalozi.

U mapi **Pregled > Promet (A)** otvara se Lista prometnih stavki, koje odgovaraju odabranom periodu **(B)** (vidi savjet).

Filtriranje i traženje prometnih stavki

Traženje pojedinih prometnih stavki možete si olakšati pomoću sortiranja po pojedinim stupcima (klik na naslov stupca) **(C)**. Ako je broj prometnih stavki prevelik, možete si pomoći sa filtriranjem pomoću kojeg ograničite vrijednosti podataka.

The screenshot shows the eBank web interface. At the top, there is a menu bar with 'Datoteka', 'Pogled', 'Komunikacija', 'Alati', and 'Pomoć'. Below the menu is a toolbar with various icons, including a search icon (1). The main content area displays the 'Promet' (Transactions) section for 'OG USER S.P. OG ULICA OG MJESTO'. A search dialog box titled 'Traženje po dokumentima aktivne mape' is open, showing search criteria such as 'Promet', 'Br. računa na teret', 'Oznaka valute', 'Datum knjiženja', 'Datum zaduženja/valute', 'Tip knjiženja', 'Iznos', 'Naziv', 'Svrha', 'Naša referenca', 'Partner. referenca', 'Partner. račun', 'Vista transakcije', 'Referenca ovlaštenja', and 'Str. referenca SDD'. The dialog box has a 'Traži' button (3) and a 'Pozovi' button. In the background, a table of transactions is visible, with a red circle (C) highlighting the 'Datum...' column header. A red box (B) highlights the date range selection in the search dialog. A red circle (A) highlights the 'promet' menu item in the left sidebar.

- 1 Traženje aktivirajte klikom na ikonu u alatnoj traci, s klikom na ili sa komandom Ctrl + F.
- 2 Otvoriti će se novi prozor u koji unesete kriterije pomoću kojih želite filtrirati prometne stavke.
- 3 Traženje aktivirajte klikom na dugme **Traži**. Ispisane prometne stavke odgovaraju kriterijima, koje ste definirali u 2. koraku.

SAVJETI

Da bi prikazani podaci bili što ažurniji, prije pregleda osvježite podatke (kliknite na ikonu , na slici označeno strelicom). Provjerite i period za kojeg su ispisane prometne stavke (B).

Nastavak na sljedećoj stranici ...

halcom ebank

OG USER S.P.
OG ULICA OG MJESTO

132000-1188844474
OG USER S.P.

PODESI 01.06.2014 24.06.2014 **4a**


Promet Tekuće stanje na dan 23.06.2014 u 12:50:48 sati: =30.117,31 BAM

Br. ozn. zapisa: 0/1
Zbroj: - /=-1.551,00 BAM **4b** Prikaži sve

Datum...	Datum za...	Iznos na teret	Iznos u korist	Iznos o...	Valuta	Naziv	Komentar korisnika/Svrha
23.06.2014	23.06.2014	=1.551,00			BAM	HALCOM D.O.O.	RAČ. 234

Otvori — Izvoz — Pregled Štampaj Drugo... —

Done Br. ozn. zapisa: 0/1 Zbroj: - /=-1.551,00 BAM 30.06.2014 08:00

- 4 Prometne stavke ostati će filtrirane dok filter ne isklopite klikom na ikonu  (4a) ili klikom na

 (4b).

Rad sa prometnim stavkama

Pojedinu prometnu stavku možete otvoriti i odštampati njene pojedinosti, možete da je izvezete i povežete sa nalogom na kojeg se odnosi (ako se stavka odnosi na uplatu koju ste izvršili preko e-banke).

hal ebank

EBB D.O.O.
LOZIONIČKA 2 71000 SARAJEVO

999000-5456456467
EBB D.O.O.

PODESI

01.09.2009

23.03.2010

Promet

Tekuće stanje na dan 22.03.2010 u 12:10:01 sati:

Br. ozn. zapisa: 1/6
Zbroj: =2.788,63 BAM/=9.228,55 BAM

Datum...	Datum za...	Iznos na teret	Iznos u korist	Iznos o...	Valuta	Naziv	Komentar korisnika/Svrha
17.03.2010	17.03.2010		=1.820,49		BAM	KANTONALNI ZAVOD ...	DOPRINOS ZA ZDRAVS
17.03.2010	17.03.2010		=2.788,63		BAM	FEDERALNI ZAVOD Z...	DOPRINOS ZA PIO 02/20
17.03.2010	17.03.2010		=1.820,49		BAM	KANTONALNI ZAVOD ...	DOPRINOS ZA ZDRAVS
17.03.2010	17.03.2010		=2.788,63		BAM	FEDERALNI ZAVOD Z...	DOPRINOS ZA PIO 02/20
17.03.2010	17.03.2010		=1.180,05		BAM	ZAVOD ZO FBIH	DOPRINOS ZA ZDRAVS
17.03.2010	17.03.2010	=1.169,74			BAM	ZAVOD ZA ZAPOSJLA...	DOPRINOS ZA NEZAPOS

Otvori ▲ Izvoz ▲ Pregled Štampaj Drugo... ▲

Pripremljen ... Br. ozn. zapisa: 1/6 Zbroj: =2.788,63 BAM/=9.228,55 BAM 24

Otvaranje prometne stavke (komanda **Otvori/Otvori**, dvaput kliknete na pojedinu prometnu stavku ili Ctrl +O.)

U formularu su prikazani detalji pojedine prometne stavke, koje možete i da odštampate.

Referenca (komanda **Otvori > Referenca**)

Ako se prometna stavka odnosi na uplatu koju ste izvršili preko e-banke, otvorite nalog na kojeg se prometna stavka odnosi.

Izvoz prometnih stavki¹

Prometne stavke možete da izvozite u datoteku, koju zatim uvozite u druge programe (npr. računovodstvene). Prometne stavke možete da izvozite u standardnom opsegu, a kod proširenog izvoza sami možete da odredite nekoliko parametara izvoza (vidi savjet).

Štampanje prometnih stavki (komanda **Štampaj** ili komandom **Ctrl + P**)

Istovremeno možete označiti više prometnih stavki te ih ispisati u formatu izvoda (vidi savjet).

Drugo

Možete dodati komentar na nalog, pregledati i štampati potvrdu o plaćanju, pregledati i štampati spisak odbijenih/opozvanih naloga.

¹ Više informacija o uvozno izvoznim formatima možete naći na Internet adresi: <http://www.ebb.ba/podrska>

Standardni izvoz prometnih stavki

The screenshot shows the 'Promet' section of the ebank application. The table below lists transactions for the date 17.03.2010. A context menu is open over the table, and a 'Save as' dialog box is displayed, showing the file name 'Promet' and type 'Izvozne datoteke (*.txt)'. An 'Obavijest' dialog box displays 'Broj izvezenih dokumenata: 4.' and an 'OK' button.

Datum...	Datum za
17.03.2010	17.03.2010
17.03.2010	17.03.2010
17.03.2010	17.03.2010
17.03.2010	17.03.2010
17.03.2010	17.03.2010

- 1 Označite prometnu stavku koju želite izvoziti. Možete da označite više stavki (vidi savjet).
- 2 Kliknite na **Izvoz > Izvoz**.
- 3 U prozoru koji se otvori odredite lokaciju (3a) i ime datoteke (3b), u koju neka se pohrane izvezeni podaci i kliknite **Pohrani (Save) (3c)**.
- 4 Potvrdite obavijest o broju izvezenih prometnih stavki; time je izvoz završen.

SAVJET

Kako odaberete više prometnih stavki? Dok na tastaturi držite pritisnutu tipku CTRL (za pojedinačni izbor) ili SHIFT (za sklop), sa lijevom tipkom na mišu odabirete prometne stavke. Odabrane stavke su zatamnjene.

Prošireni izvoz prometnih stavki

The screenshot shows the 'hal ebank' software interface. The main window displays a list of transactions with columns for dates and amounts. A dialog box titled 'Parametri proširenog izvoza' is open, allowing users to configure export parameters. The dialog box includes sections for 'Osnovni skup podataka za izvoz' and 'Ispis', with various checkboxes and a dropdown menu for 'Delimiter među podacima'. Red circles with numbers 1, 2a, 2b, 2c, and 2d highlight specific elements in the interface.

- 1 Označite prometnu stavku, koju želite izvoziti. Možete da označite više stavki (vidi savjet).
- 2 Ako želite da promijenite parametre koje izveze prometne stavke treba da sadrže, kliknite na **Izvoz > Parametri proširenog izvoza (2a)**. Otvoriti će se novi prozor gdje možete da označite različite parametre (2b), koje izveze prometne stavke treba da sadrže. U polju »Delimiter među podacima« (2c) u padajućem meniju možete da odaberete znak za ograđivanje podataka, što vam omogućuje oblikovanje formata datoteke za jednostavan uvoz podataka u bilo koju drugu aplikaciju ili preglednicu. Odabrane parametre potvrdite klikom na **Sačuvaj (2d)**. Podešavanja parametara proširenog izvoza ostaju pohranjena, tako da nije potrebno podešavati parametre prilikom svakog proširenog izvoza (ako ih ne želite promijeniti).

Nastavak na sljedećoj stranici ...

SAVJET
Kako odaberete više prometnih stavki? Dok na tastaturi držite pritisnutu tipku CTRL (za pojedinačni izbor) ili SHIFT (za sklop), sa lijevom tipkom na mišu odabirete prometne stavke. Odabrane stavke su zatamnjene.

The screenshot displays the 'Promet' (Transactions) section of the hal ebank website. The interface includes a navigation menu on the left with options like 'Priprema', 'Otprema', 'Pregled', 'stanje', 'promet', 'izvodi', 'obavještenja', 'datoteke', 'formulari', 'Arhiva', and 'Info'. The main area shows a table of transactions with columns for date, amount, and description. A context menu is open over the 'Izvodi' (Exports) option, highlighting 'Prošireni izvoz' (Advanced export) with a red circle '3'. A file explorer window is open to the 'Documents' library, showing a folder named 'LETNE IZDAJE' with subfolders for various months. The file name 'ExtExport.txt' is entered, and the 'Save' button is highlighted with a red circle '4c'. A confirmation dialog box titled 'Obavijest' (Notification) displays the message 'Broj dokumenata zapisanih u datoteku: 4.' (Number of documents saved to the file: 4.) with an 'OK' button highlighted by a red circle '5'.

Datum...	Datum za...	Iznos na teret	Iznos u korist	Iznos o...	Valuta	Naziv	Komentar korisnika/Svrha
17.03.2010	17.03.2010		=1.820,49		BAM	KANTONALNI ZAVOD ...	DOPRINOS ZA ZDRAVSTV...
17.03.2010	17.03.2010		=2.788,63		BAM	FEDERALNI ZAVOD Z...	DOPRINOS ZA PIO 02/20...
17.03.2010	17.03.2010		=1.820,49		BAM	KANTONALNI ZAVOD ...	DOPRINOS ZA ZDRAVSTV...
17.03.2010	17.03.2010						6 ZA PIO 02/201...
17.03.2010	17.03.2010						6 ZA ZDRAVSTV...
17.03.2010	17.03.2010						6 ZA NEZAPOS...

- 3 Prošireni izvoz nastavite klikom na komandu **Izvoz > Prošireni izvoz**.
- 4 U novom prozoru odredite lokaciju (4a) i ime datoteke (4b), u koju želite da se pohrane izvezeni podaci. Potvrdite unos klikom na dugme **Save (Pohrani)** (4c).
- 5 Odabrane prometne stavke izvezene su u odabranu datoteku. Potvrdite obavijest o broju izvezenih prometnih stavki; time je izvoz uspješno završen.

Izvodi

Izvodi su prikaz knjigovodstvenog stanja koje banka šalje posebno za svaki račun i valutu.

U mapi **Pregled > Izvodi (A)** otvara se lista izvoda koji odgovaraju odabranom razdoblju **(B)**.

Pojedinačni izvod možete da odštampate, da otvorite njegove krovne podatke te da ga izvezete **(C)**.

The screenshot shows the Halcom eBank web interface. The main content area is titled 'Izvodi' (Statements) and displays a table of transactions. The table has columns for 'Br. izvoda' (Statement No.), 'Datum izv...' (Statement Date), 'Valuta' (Currency), 'Staro stanje' (Previous Balance), 'Br. naloga na teret' (Number of Debits), 'Ukupni promet na teret' (Total Debit Amount), and 'Br. naloga u kor...' (Number of Credits). Two rows are visible: one for 23.06.2014 with a balance of 1.000,00 BAM, and another for 09.04.2014 with a balance of 37.517,09 BAM. The interface also features a left-hand navigation menu, a top menu bar, and a bottom status bar. Red circles and boxes highlight specific elements: (A) the 'izvodi' menu item, (B) the date range selector (01.01.2010 to 30.06.2014), and (C) the 'Otvori' button in the bottom toolbar.

Otvaranje izvoda

Pomoću komande **Otvori > Krovni podaci** ili pomoću klika dvaput na pojedini izvod ili sa komandom **Ctrl + O** otvorite krovne podatke odabranog izvoda. Pomoću komande **Otvori > Detalji** otvarate pojedinosti izvoda. U detaljnom prikazu izvoda možete pomoću klika na naslov pojedinog stupca sortirati prikazane prometne stavke te si olakšati traženje i prilagoditi prikaz svojim potrebama. Ovako pripremljen izvod možete i da odštampate.

Izvoz izvoda¹

Izvide možete izvoziti u datoteku, koju zatim uvozite u druge programe (npr. računovodstvene). Izvide možete da izvozite u standardnom opsegu, a kod proširenog izvoza sami možete da odredite nekoliko parametara izvoza. Postupak standardnog ili proširenog izvoza izvoda isti je kao i izvoz prometnih stavki, koji je opisan na [stranicama 12 i 13](#).

Pregled izvoda (komanda Pregled)

Sa odabranom komandom izvod prikazujete u formatu za štampanje. Možete da označite više izvoda (vidi savjet). Pregledani izvodi označeni su sa ikonom

SAVJET

Kako odaberete više izvoda? Dok na tastaturi držite pritisnutu tipku **CTRL** (za pojedinačni izbor) ili **SHIFT** (za sklop), sa lijevom tipkom na mišu odabirete izvode. Odabrani izvodi su zatamnjeni.

¹ Više informacija o uvozno izvoznim formatima možete naći na Internet adresi: www.halcom.si/ebanka/pomoc

Štampanje izvoda (komanda **Štampaj** ili sa komandom **Ctrl + P**)

Istovremeno možete da označite više izvoda, te da ih odštampate (vidi savjet).

Izvodi koju su bili odštampani označeni su sa ikonom .

Ažuriranje imenika poslovnih partnera (komanda **Drugo**)

Na osnovu prometnih stavki iz izvoda možete iz gornje komande ažurirati imenik poslovnih partnera.

Opis koraka za ažuriranje je opisan u priručniku Imenik.

Slanje izvoda (komanda **Drugo**)

Izabrani izvod možete poslati neposredno iz e-banke na željenu e-adresu. Izaberite izvod, kliknite na komandu **Drugo > Pošlji preko e-pošte** i u programu za slanje e-pošte će se otvoriti nova poruka sa odabranim izvodom kojeg želite slati.

Sačuvaj izvod u pdf obliku (komanda **Drugo**)

Izvod možete sačuvati u PDF obliku. Izaberite izvod, kliknite na komandu **Drugo > Sačuvaj kao PDF**, izaberite lokaciju na koju želite spasiti izvod i spasite ga. Prikazaće vam se obavještenje o lokaciji na koju ste sačuvali izvod. Obavještenje zatvorite.

Arhiva poslanih naloga i paketa

U mapi **Arhiva (A)** možete pristupiti do svih dokumenata i poruka koje ste preko e-banke posredovali u banku (naloga, paketa, ...). Također, možete ograničiti razdoblje za koje želite pregledati poslano dokumentaciju **(B)**.

Arhiva naloga

Br. ozn. zapisa: 0/5
Zbroj: - /=-2.362,83 BAM

Datum zadu...	U korist	Iznos	Valuta	Svrha	Status	Naša referenca	Partnerova
25.03.2010	BUDZET K...	=38,34	BAM	ZASTITA OD ELEMENTA...	POSLAT	00	00 08-05-2
25.03.2010	KANTONAL...	=1.820,49	BAM	DOPRINOS ZA ZDRAVS...	POSLAT	00	00 08-05-2
25.03.2010	PROZOR D...	=153,00	BAM	PLAĆANJE RAČUNA 63-2...	POSLAT	00	00 17-03-2
25.03.2010	MARKET D...	=120,00	BAM	PLAĆANJE RAČUNA	POSLAT	00	00 17-03-2
25.03.2010	MARKO MA...	=231,00	BAM	BR. RAČUNA 63-5266454	POSLAT	00	00 22-03-2


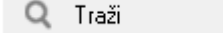
Arhiva naloga

U mapi **Arhiva > Nalozi (A)** prikazani su svi nalozi koje ste u odabranom razdoblju **(B)** putem e-banke posredovali u banku.

Filtriranje i traženje arhiviranih naloga

Traženje arhiviranih naloga možete si olakšati pomoću sortiranja po pojedinim stupcima (klik na naslov stupca) **(C)**. Ako je broj naloga prevelik, možete si pomoći sa filtriranjem pomoću kojeg ograničite prikazane vrijednosti podataka.

The screenshot displays the ebank web application interface. At the top, there is a navigation bar with menu items: Datoteka, Pogled, Komunikacija, Alati, and Pomoć. Below this is a toolbar with various icons, including a magnifying glass icon labeled '1a'. The main header area shows the bank's name 'hal ebank' and the account holder's information: 'EBB D.O.O. LOZIONIČKA 2 71000 SARAJEVO'. A search dropdown menu is open, showing 'Platni promet u domovini' and a search box containing 'PODESI' with a date range from '01.09.2009' to '25.03.2010', labeled 'B'. On the left side, there is a sidebar menu with options like 'Priprema', 'Otprema', 'Pregled', 'Arhiva', 'nalozi' (labeled 'A'), 'paketi', 'datoteke', 'formulari', 'poruke', and 'Info'. The main content area shows 'Arhiva naloga' with a table of transactions. A search dialog box titled 'Traženje po dokumentima aktivne mape' is open in the center, containing various search criteria fields like 'Datum zaduženja/valute', 'Primaoc', 'Iznos', 'Oznaka valute', 'Svrha', 'Naša referenca', 'Partner. referenca', 'Status', 'Datum kreiranja', 'Pripremio', 'Polpisao', and 'Partner. račun'. The dialog box has a 'Traži' button labeled '3'. In the background, a table with columns 'Naša referenca' and 'Partnerova' is visible, with a search icon labeled '1b' above it.

- 1 Traženje aktivirajte klikom na ikonu  u alatnoj traci (1a), s klikom na  (1b) ili komandom **Ctrl + F**.
- 2 Otvoriti će se novi prozor u kojeg unesete kriterije pomoću kojih želite filtrirati naloge.
- 3 Traženje aktivirajte klikom na dugme **Traži**. Ispisani nalozi odgovaraju kriterijima koje ste definirali u 2. koraku.

Nastavak na sljedećoj stranici ...

Datoteka Pogled Komunikacija Alati Pomoć

Platni promet u domovini

hal ebank **EBB D.O.O.** LOZIONIČKA 2 71000 SARAJEVO **e bank** 999000-5456456467 EBB D.O.O.

PODESI 01.09.2009 25.03.2010 **4a**



Arhiva naloga Br. ozn. zapisa: 0/1 **4b** Prikaži sve

Zbroj: - / =120,00 BAM

Datum zadu...	U korist	Iznos	Valuta	Svrha	Status	Naša referenca	Partnerova
25.03.2010	MARKET D...	=120,00	BAM	PLAĆANJE RAČUNA	POSLAT	00	00 17-03-2

Otvori Izvoz Dupliraj Opoziv Briši Pregled Printaj

Pripremljen ... Br. ozn. zapisa: 0/1 Zbroj: - / =120,00 BAM

- 4 Nalozi ostaju filtrirani sve dok filter ne isključite klikom na ikonu  (4a) ili klikom na  (4b).

Rad sa poslanim nalogima

Naloge u mapi **Arhiva > Nalozi (A)** možete da duplirate, pregledate, brišete, štampate, izvozite ili opozovete.

Datum zadu...	U korist	Iznos	Valuta	Svrha	Status	Naša referenca	Partnerova
25.03.2010	BUDZET K...	=38,34	BAM	ZASTITA OD ELEMENTA...	POSLAT	00	00 08-05-2
25.03.2010	KANTONAL...	=1.820,49	BAM	DOPRINOS ZA ZDRAVS...	POSLAT	00	00 08-05-2
25.03.2010	PROZOR D...	=153,00	BAM	PLAĆANJE RAČUNA 63-2...	POSLAT	00	00 17-03-2
25.03.2010	MARKET D...	=120,00	BAM	PLAĆANJE RAČUNA	POSLAT	00	00 17-03-2
25.03.2010	MARKO MA...	=231,00	BAM	BR. RAČUNA 63-5266454	POSLAT	00	00 22-03-2

Otvori (komanda **Otvori > Otvori** ili komandom **Ctrl + O**)

Pomoću komande ili klikom dvaput otvarate odabrani platni nalog.

Referenca naloga (komanda **Otvori > Referenca**)
Pomoću reference otvarate paket u kojem je nalog poslan u banku. U prozoru koji se otvori vidljivi su detalji paketa kao i potpisnici.

Izvoz naloga (komanda **Izvoz > Izvoz**)
Arhivirane naloge možete izvoziti u datoteku, koju zatim uvozite u druge programe (npr. računovodstvene). Postupak izvoza naloga isti je kao i standardni izvoz prometnih stavki, koji je opisan na [stranici 12](#). Naloge u arhivi možete izvoziti i u uzorke naloga (komanda **Izvoz > Izvoz uzoraka**) (vidi savjet).

Dupliranje naloga (komanda **Dupliraj**)
Pomoću odabrane komande arhivirani nalog prenesete u mapu **Priprema > Nalozi** te izbjegnute ponovno upisivanje podataka za novu uplatu istom primaocu.

Opoziv naloga (komanda **Opoziv**)

Zahtjev za opoziv možete poslati samo za one naloge koji imaju status »POSLAT« i koji još nisu bili obrađeni u banci. Nakon poslanog zahtjeva za opoziv status naloga mijenja se u »U OPOZIVU« te zatim u slučaju uspješnog opoziva u »OPOZVAN«.

Brisanje naloga (komanda **Briši** ili komandom **Alt + D**)

Možete brisati samo one naloge koji su sa stajališta banke finalno obrađeni. To su nalozi koji imaju status »IZVRŠEN« i koji su već plaćeni ili nalozi koji imaju status »ODBIJEN« ili »OPOZVAN« i koji neće biti plaćeni.

UPOZORENJE

Pomoću komande **Briši** nalog samo brišete sa liste u vašoj arhivi, ali ga ne opozovete!

SAVJET

Više informacija o uvozno izvoznim formatima možete naći na Internet adresi:

www.ebb.ba/podrska

Odbijeni nalozi i razlog odbijanja

Ako u mapi Arhiva nalog ima status »ODBIJEN«, to znači da je banka nalog već obradila, ali uplata nije i neće biti izvršena.

Razlog odbijanja naloga zabilježen je u odbijenoj prometnoj stavci.

The screenshot shows the HALCOM eBank interface. The main window displays a list of transactions under the heading 'Promet'. The transaction list has columns for 'Datum...' and 'Datum za...'. A transaction on 23.06.2014 is highlighted in blue and marked with a red circle '2a'. Below the list, there are buttons for 'Otvori' and 'Izvoz', with 'Otvori' marked with a red circle '2b'. A detailed view of the selected transaction is shown in a separate window titled 'Odbijeni promet'. This window contains various fields for account information, including 'Račun:', 'Valuta:', 'IB PDV:', 'Matični broj:', 'Nalogodavac:', 'Naziv i mjesto:', 'Račun:', 'Referenca:', and 'Komentar korisnika / Svrha:'. It also shows the amount '15.000.000,00' and the reason for rejection: 'Razlog odbijanja: PREVELIK DVIG', which is circled in red and marked with a red circle '3'. Other fields include 'Id:', 'Pripremljen:', 'Preuzet:', 'Datum valute:', 'Datum knjiženja:', 'Vrsta posla:', 'Referenca banke:', and 'Tržišna ruta:'. The interface also shows the HALCOM logo, the user's account information, and the current date and time.

- 1 Odbijena prometna stavka je u mapi Pregled > Promet ispisana sivom bojom.
- 2 Odaberite odbijenu prometnu stavku (2a) i otvorite je (2b).
- 3 Razlog odbijanja možete pročitati u donjem redu formulara.

Arhiva paketa

U mapi **Arhiva > Paketi (A)** pohranjeni su svi paketi, koje ste u odabranom razdoblju **(B)** preko e-banke posredovali u banku. Pohranjeni su i svi razvezani paketi.

Sve pakete možete da odštampate (komanda **Štampaj**), brišete (komanda **Briši**) te pogledate detaljnije informacije (nalozi u paketu, potpisnici paketa, datum terećenja):

The screenshot displays the 'hal ebank' interface for 'OG USER S.P. OG ULICA OG MJESTO'. The 'Arhiva paketa' section shows a table with the following data:

Tip dokumenata	Broj dokumenata	Kontrolni iznos
PFZ platni nalozi	1	10.500,00
PFZ platni nalozi	1	500,00

The 'Otvoravanje paketa' window shows details for a package with ID 1115CEZJKHQLYAK, including a reference to a transaction on 30.05.2014. The 'Spisak naloga u paketu' window shows a list of bills with columns for date, type, amount, and category.

- 1 Odaberite paket za kojeg želite provjeriti detalje.
- 2 Kliknite na komandu **Otvori** ili otvorite paket sa komandom **Ctrl + O**.
- 3 Otvoriti će se prozor sa detaljima o paketu te potpisnicima paketa. Pomoću klika na komandu **Spisak naloga u paketu** otvorite listu naloga, koji su uključeni u odabrani paket.
- 4 Prozor sa listom naloga u paketu zatvorite pomoću klika na dugme **Zatvori**.
- 5 Prozor sa detaljima o paketu zatvorite pomoću klika na dugme **Zatvori**.